



## Kitajsko mazilo

**Pred uporabo natančno preberite navodilo, ker vsebuje za vas pomembne podatke! Zdravilo je na voljo brez recepta. Kljub temu ga morate uporabljati pazljivo in skrbno, da vam bo kar najboljše koristilo.**

**Navodilo shranite. Morda ga boste želeli ponovno prebrati.**

**Posvetujte se s farmacevtom, če potrebujete dodatne informacije ali nasvet.**

**Če se znaki vaše bolezni ne izboljšajo, se posvetujte z zdravnikom.**

**Če katerikoli neželeni učinek postane resen ali če opazite katerikoli neželeni učinek, ki ni omenjen v tem navodilu, obvestite svojega zdravnika ali farmacevta.**

- Navodilo vsebuje:
1. Kaj je Kitajsko mazilo in za kaj ga uporabljamo
  2. Kaj morate vedeti, preden boste uporabili Kitajsko mazilo
  3. Kako uporabljati Kitajsko mazilo
  4. Možni neželeni učinki
  5. Shranjevanje Kitajskega mazila
  6. Dodatne informacije

### 1. KAJ JE KITAJSKO MAZILO IN ZA KAJ GA UPORABLJAMO

Kitajsko mazilo lajša bolečine pri blažjih oblikah revmatskih obolenj ter pri športnih in drugih poškodbah, kot so na primer zvini, izpahi, nategi, natrganine kit in vezi. Pomaga tudi pri tenzijskem glavobolu.

Mazilo vsebuje levomentol, racemno kafro ter eterična olja, ki blažijo bolečino na mestu nanosa. Levomentol in eterično olje poprove mete širita krvne žilice ob nanosu na kožo in tako povzročata občutek hlajenja, kar zmanjšuje občutek bolečine. Tudi racemna kafra ter eterični olji evkalipta in terpentina izboljšujejo prekrvavitev na mestu nanosa na kožo in delujejo blago protibolečinsko. Protibolečinsko delovanje podpirata tudi eterični olji skorje cejlonskega cimetovca in cveta dišečega klinčevca.

### 2. KAJ MORATE VEDETI, PREDEN BOSTE UPORABILI KITAJSKO MAZILO

#### Ne uporabljajte Kitajskega mazila

Ne uporabljajte Kitajskega mazila, če ste preobčutljivi za katerokoli sestavino zdravila.

Mazila ne uporabljajte pri otrocih, mlajših od 2 let.

#### Pri uporabi Kitajskega mazila bodite posebno pozorni

Če se vam stanje ne izboljša, ali se celo poslabša, se posvetujte z zdravnikom.

Posvet z zdravnikom je nujen, če pri revmatskih obolenjih bolečino v sklepih spremlja tudi otekanje sklepov, rdečina ali vročina.

Izogibajte se dolgotrajni uporabi Kitajskega mazila na večjih površinah kože.

Pri otrocih je potrebna previdnost ob nanašanju mazila na predel obraza.

Mazila ne nanašajte na rane ali druge odprte poškodbe.

Mazilo ne sme priti v stik z očmi, usti, sluznicami in poškodovano kožo; če se to zgodi, izpirajte prizadete predele z veliko količino mlačne vode.

Samo za zunanjo uporabo!

#### Jemanje drugih zdravil

Obvestite zdravnika ali farmacevta, če jemljete ali ste pred kratkim jemali katerokoli zdravilo, tudi če ste ga dobili brez recepta.

Medsebojno delovanje z drugimi zdravili ni poznano.

Odsvetujemo sočasno nanašanje Kitajskega mazila in drugih zdravil na prizadeti predel kože.

#### Nosečnost in dojenje

Posvetujte se z zdravnikom ali s farmacevtom, preden vzamete katerokoli zdravilo.

Ker ni dovolj podatkov o varnosti Kitajskega mazila med nosečnostjo in dojenjem, uporabo zdravila v teh obdobjih odsvetujemo.

#### Vpliv na sposobnost vožnje in upravljanja s stroji

Ni znano, da bi Kitajsko mazilo vplivalo na sposobnost upravljanja vozil in strojev.

### 3. KAKO UPORABLJATI KITAJSKO MAZILO

Pri uporabi zdravila natančno upoštevajte navodila za uporabo. Če ste negotovi, se posvetujte s farmacevtom.

Kitajsko mazilo nanesite trikrat do štirikrat dnevno v tankem sloju na boleči predel in ga rahlo vtrite v kožo.

Pri tenzijskem glavobolu vtrite mazilo v tankem sloju na čelo in sence; postopek lahko ponovite večkrat dnevno.

Če menite, da je učinek zdravila premočan ali prešibak, se posvetujte z zdravnikom ali s farmacevtom.

#### Če ste uporabili večji odmerek Kitajskega mazila, kot bi smeli

Če ste uporabili večji odmerek Kitajskega mazila, kot bi smeli, in se ob tem pojavijo neželeni učinki, se posvetujte z zdravnikom ali s farmacevtom.

Če ste uporabili večji odmerek zdravila, kot bi smeli, kožo temeljito sperite s tekočo vodo.

Ni poročil o primerih prevelikega odmerjanja Kitajskega mazila.

#### Če ste pozabili uporabiti Kitajsko mazilo

Ne uporabite dvojnega odmerka, če ste pozabili uporabiti prejšnji odmerek.

#### Če imate dodatna vprašanja o uporabi zdravila, se posvetujte z zdravnikom ali s farmacevtom.

### 4. MOŽNI NEŽELENI UČINKI

Kot vsa zdravila ima lahko tudi Kitajsko mazilo neželene učinke, ki pa se ne pojavijo pri vseh bolnikih. V posameznih primerih se lahko pojavijo preobčutljivostne reakcije ali draženje kože.

Če katerikoli neželeni učinek postane resen ali če opazite katerikoli neželeni učinek, ki ni omenjen v tem navodilu, obvestite svojega zdravnika ali farmacevta.

### 5. SHRANJEVANJE KITAJSKEGA MAZILA

**Zdravilo shranjujte nedosegljivo otrokom!** Shranjujte pri temperaturi do 25 °C.

Kitajskega mazila ne smete uporabljati po izteku roka uporabnosti, ki je naveden na ovojnini poleg oznake »Uporabno do:«. Datum izteka roka uporabnosti se nanaša na zadnji dan navedenega meseca.

Zdravila, ki jih ne potrebujete, zbirajte ločeno od ostalih odpadkov. O načinu odstranjevanja zdravil se posvetujte s farmacevtom. Takšni ukrepi pomagajo varovati okolje.

### 6. DODATNE INFORMACIJE

#### Kaj vsebuje Kitajsko mazilo

Zdravilne učinkovine:

1 g mazila vsebuje

125 mg levomentola (Levomentholum),

125 mg racemne kafre (Camphora racemica),

80 mg eteričnega olja evkalipta (Eucalypti aetheroleum),

71 mg eteričnega olja poprove mete (Menthae piperitae aetheroleum),

36 mg eteričnega olja terpentina (Terebinthinae aetheroleum),

36 mg eteričnega olja skorje cejlonskega cimetočca (Cinnamomi zeylaniciii corticis aetheroleum) in

36 mg eteričnega olja cveta dišečega klinčevca (Caryophylli floris aetheroleum).

Pomožne snovi: beli vazelin, beli vosek (E901).

#### Izgled Kitajskega mazila in vsebina pakiranja

Kitajsko mazilo je mazilo, bele do rahlo rumene barve, značilnega vonja po kafri, mentolu in eteričnih oljih.

Pakiranje je škatla z aluminijasto tubo, v kateri je 24 g mazila, s priloženim navodilom za uporabo.

#### Način izdaje Kitajskega mazila

Izdaja zdravila je brez recepta v lekarnah. Kitajsko mazilo je galenski izdelek.

#### Proizvajalec

Gorenjske lekarnе, Gosposvetska ulica 12, 4000 Kranj

enota Galenski laboratorij, Bleiweisova cesta 8, 4000 Kranj

telefon: 04 20 16 159, faks: 04 20 16 157, e-pošta: g.laboratorij@gorenjske-lekarne.si

Navodilo je bilo odobreno 3.3.2016.

